VOL. 4 QUARTA EDIZIONE　OGNI SETTIMANA IN ITALIANO　毎週一号　イタリア人が読んでいるイタリア語を読む　SETTIMANA DAL 16 AL 22 NOVEMBRE 2026

La Lucerna

イタリア語週刊 VOL.4 LA SERIE A IL TORRONE VENEZIA

IL GIORNALE SETTIMANALE PER IMPARARE – L'ITALIA VERA, IN ITALIANO, DALL'ITALIA

LA LAZIO RESTA PRIMA!

Lazio 29 punti, Inter e Roma inseguono: la Serie A racconta l'11ª giornata.

今週はセリエA第11節

ラツィオ29点で首位　4ページ参照

LA NOTIZIA　トップ記事

La Lazio resta in vetta: Inter e Roma inseguono

Dalla redazione de La Lucerna　Livello di lettura: A2

La Lazio è ancora prima: dopo il pareggio 1–1 a Napoli, la prima della classe ha 29 punti ed è ancora imbattuta. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27.

L'11ª giornata, giocata dal 6 all'8 novembre, ha portato ventiquattro gol in dieci partite. Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti; Fiorentina e Juventus chiudono 2–2. In coda, l'Udinese è ultima, con 5 punti.

Sabato 21 novembre torna la Serie A con la 12ª giornata: domenica sera, a Bergamo, c'è Atalanta–Inter. Sabato 21 la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce.

E domenica 22 novembre è anche il giorno dei dolci: a Cremona chiude la Festa del Torrone, con il corteo storico e la rievocazione del matrimonio Sforza–Visconti; a Perugia chiude Eurochocolate, con il maestro Iginio Massari.

A Torino, domenica 22 novembre, si gioca la finale delle Nitto ATP Finals: otto campioni, una settimana di tennis, e l'Italia con Flavio Cobolli. A Venezia, sabato 21, c'è la Madonna della Salute.

Questa è la quarta edizione de La Lucerna in italiano. Benvenuti in una settimana di calcio, dolci e musica!

解説 – la vetta 首位・頂点 · imbattuto 無敗の · il capolista 首位チーム · chiudere 終える。

LA SETTIMANA IN CIFRE　数字で見る今週

29 – ラツィオの勝ち点、11節を終えて首位（ラツィオ29点で首位）

24 – 第11節のゴール数、10試合で（第11節10試合で24ゴール）

20.45 – アタランタ対インテル、日曜11月22日（20:45）

150人超 – トッローネ閉幕パレードの出演者（150人以上）

ADESSO TU　さあ、やってみよう

A2 1. La prima in classifica è la ___.

A2 2. La Lazio pareggia 1–1 a ___.

A2 3. L'Inter vince 2–0 con il ___.

A2 4. La Roma batte 3–0 il ___.

A2 5. Atalanta–Inter si gioca a ___.

B1 6. La Festa del Torrone chiude a ___.

LA SETTIMANA GIORNO PER GIORNO

今週の予定　Cosa succede, giorno per giorno

LUN 16 – Manovra in Parlamento: emendamenti entro il 17, ore 18.

MAR 17 – Scade il termine per gli emendamenti.

GIO 19 – A Torino proseguono le Nitto ATP Finals.

VEN 20 – A Perugia, Eurochocolate: «I tesori della Calabria Straordinaria», ore 18.15.

SAB 21 – Madonna della Salute a Venezia; torna la Serie A.

DOM 22 – Chiudono Torrone ed Eurochocolate; finale ATP; Atalanta–Inter.

Le date sono quelle degli eventi; gli orari possono cambiare.

日程は各行事のカレンダーによります。時刻は変わることがあります。

IN QUESTO NUMERO　今号の内容

Pag. 2 Venezia e gli alberi　A2
Pag. 3 Torrone e cioccolato　A2→B1
Pag. 4 La Serie A e il tennis　B1
Pag. 5 I giovani leggono　B1
Pag. 6 La manovra in Parlamento　B2
Pag. 7 Frasi della settimana　A2→B2
Pag. 8 Esercizi e risposte　tutti

LA PAROLA DELLA SETTIMANA

« la vetta » : il primo posto in classifica. La Lazio è in vetta con 29 punti.

「la vetta」：順位表の首位。ラツィオは29点で首位。



Un vecchio stadio italiano: il calcio si gioca da più di cent'anni, e ogni domenica gli stadi si riempiono di tifosi. (Pagina 4)

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA DOMENICA DEL 22

Domenica 22 novembre è una giornata da ricordare: a Cremona il corteo del Torrone, a Perugia il cioccolato, a Torino la finale del tennis e a Bergamo la grande partita della sera.

Il consiglio della redazione: scegliete una festa, guardate una partita – e continuate a leggere a pagina 2!

IN BREVE　速報

TORRONE
La Festa del Torrone chiude domenica 22 novembre a Cremona. (Pagina 3)

MANOVRA
Audizioni in Parlamento dal 9 al 12 novembre; emendamenti entro martedì 17. (Pagina 6)

TENNIS
Nitto ATP Finals a Torino, dal 15 al 22 novembre. (Pagina 4)

QUIZ LAMPO　早押しクイズ

1ページを読んで、正しい答えを選びなさい　答えは8ページ

A2 7. La prima in classifica è... A. la Lazio · B. l'Inter · C. la Roma

A2 8. L'11ª giornata ha portato... A. 10 gol · B. 24 gol · C. 31 gol

A2 9. Atalanta–Inter si gioca... A. a Torino · B. a Milano · C. a Bergamo

A2 10. La Festa del Torrone chiude... A. a Perugia · B. a Cremona · C. ad Alba

Venezia prega, l'Italia pianta alberi: il 21 novembre

Dalla redazione de La Lucerna　Livello di lettura: A2

Sabato 21 novembre Venezia celebra la festa della Madonna della Salute. I veneziani attraversano il ponte votivo sul Canal Grande per arrivare alla Basilica di Santa Maria della Salute: un ponte di barche, costruito per un giorno, per una festa che dura da quasi quattrocento anni.

La festa nasce da un voto del 1630, durante la peste: la città promise una chiesa alla Madonna se la peste finiva. La basilica, disegnata da Baldassarre Longhena, fu costruita tra il 1631 e il 1687. Ancora oggi, il 21 novembre, i fedeli portano candele accese e pregano per la salute della famiglia.

A tavola, il piatto della festa è la castradina: carne di montone salata e affumicata, cotta a lungo con le verze. La tradizione dice che si mangia la sera prima, il 20 novembre, in famiglia. È il piatto della tradizione veneziana.

Lo stesso giorno, il 21 novembre, in tutta Italia è la Giornata nazionale degli alberi: una festa nata nel 1898 come festa dell'albero, oggi una giornata per piantare alberi e per pensare al verde delle città. E domenica 22 novembre è Santa Cecilia, la patrona della musica e dei musicisti.

E LA SETTIMANA SCORSA?

La settimana scorsa si è chiusa con due feste dolci ancora aperte: la Festa del Torrone a Cremona e Eurochocolate a Perugia, che chiudono domenica 22 novembre. E due grandi appuntamenti di sport: le due notti azzurre della Nazionale e l'inizio delle Nitto ATP Finals a Torino.

Anche la manovra, la legge di bilancio, ha fatto un passo: dal 9 al 12 novembre le commissioni Bilancio di Camera e Senato hanno ascoltato enti e istituzioni. Al momento di andare in stampa, il testo non era ancora legge: ne parliamo a pagina 6.

締め切り時点で、予算案はまだ法律になっていません–6ページ参照。

LA FRASE PER RICORDARE　覚えておこう

«La salute è la prima ricchezza.» A Venezia, il 21 novembre, la parola «salute» vuol dire salute del corpo e della famiglia.

解説 – la salute 健康 · il ponte votivo 奉納の橋 · la candela ろうそく · la peste ペスト · il voto 誓い · piantare 植える。



Venezia, il Molo e la Basilica della Salute: il 21 novembre i veneziani attraversano il ponte votivo per pregare.

Foto: Canaletto – Wikimedia Commons, dominio pubblico

LO SAPEVI?

21 novembre: Madonna della Salute a Venezia, con il ponte di barche sul Canal Grande.

21 novembre: Giornata nazionale degli alberi in tutta Italia.

22 novembre: Santa Cecilia, patrona della musica e dei musicisti.

E TU?　あなたは？

E tu? Hai mai attraversato un ponte votivo o piantato un albero? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione: le migliori escono nel VOL.5 (pagina 7, «Lettere dei lettori»).

奉納の橋を渡ったり、木を植えたりしたことがありますか。イタリア語で二文書いて編集部に送りましょう。

IL 21 NOVEMBRE　11月21日

Una festa, una giornata verde

Il 21 novembre è un giorno con due facce: a Venezia si prega per la salute, in tutta Italia si piantano alberi. La prima è una festa antica, nata da un voto del 1630; la seconda è una giornata giovane, nata come festa dell'albero nel 1898 e diventata giornata nazionale con una legge del 2013.

Attenzione alla parola: «salute» vuol dire salute, stare bene. «La Madonna della Salute» è la Madonna che protegge la salute. E «piantare» vuol dire mettere una pianta nella terra.

ESERCIZI　2ページの練習

答えは8ページ　レベルは混ざっています–番号で探しなさい

A　CHE COSA SERVE?

イタリア語で文を完成させなさい。

A2 11.　穴埋め
A Venezia il 21 novembre è la festa della Madonna della ___.

A2 12.　穴埋め
I veneziani attraversano il ___ votivo sul Canal Grande.

A2 13.　穴埋め
I fedeli portano ___ accese in basilica.

A2 14.　穴埋め
Il 21 novembre in tutta Italia si piantano gli ___.

A2 15.　穴埋め
Santa Cecilia è la patrona della ___.

B　IL PRESENTE

動詞を現在形で補いなさい。

A2 16.　穴埋め
I veneziani ___ il ponte votivo.

A2 17.　穴埋め
I fedeli ___ candele accese.

A2 18.　穴埋め
Noi ___ un albero nel giardino della scuola.

A2 19.　穴埋め
La famiglia ___ per la salute.

A2 20.　穴埋め
La famiglia ___ la castradina la sera prima.

C　COMPRENSIONE

2ページの記事を読んで、正しい答えを選びなさい。

A2 21.
Il ponte votivo è... A. di pietra · B. sul Canal Grande · C. in montagna

A2 22.
La festa nasce da un voto del... A. 1630 · B. 1687 · C. 1898

A2 23.
La Giornata nazionale degli alberi è il... A. 22 novembre · B. 20 novembre · C. 21 novembre

B1 24.
Santa Cecilia è la patrona... A. dei marinai · B. della musica · C. degli alberi

D　LE PAROLE DI VENEZIA

A2 25–28.　単語と意味を合わせなさい

25. la salute
26. il ponte votivo
27. la candela
28. piantare

a. mettere una pianta nella terra
b. il ponte di barche per la festa in novembre
c. stare bene, la prima ricchezza
d. la piccola luce di cera accesa in chiesa

Due feste dolci chiudono in bellezza: torrone e cioccolato

Dalla redazione de La Lucerna　Livello di lettura: A2 → B1

Domenica 22 novembre chiude a Cremona la Festa del Torrone, la 29ª edizione, dal 7 al 22 novembre, con il tema «Il Confine»: sedici giorni, tre weekend, un solo dolce protagonista. Alle 11, al Palatorrone, il Torrone d'Oro va al produttore musicale Davide Simonetta, nato a Cremona.

Il momento più atteso è il pomeriggio: alle 16 parte il corteo storico, con oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali, e alle 17, in piazza del Comune, arriva la rievocazione del matrimonio tra Bianca Maria Visconti e Francesco Sforza. Poi sbandieratori e giochi di fuoco, fino alle 18, quando al Palatorrone c'è il gran finale: «Il torrone va in brodo».

La leggenda dice che il torrone nacque proprio per quelle nozze, il 25 ottobre 1441, con la forma del Torrazzo, la torre di Cremona: un dolce di albumi, zucchero, mandorle e miele.

Lo stesso giorno, domenica 22 novembre, chiude a Perugia Eurochocolate, la 32ª edizione, dal 13 al 22 novembre, con il titolo «Fate dolci». La Regione ospite è la Calabria, con bergamotto, cedro, peperoncino e fichi; l'ospite del gran finale è il maestro Iginio Massari. E il tartufo bianco non va in vacanza: ad Alba, in Piemonte, la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

解説 – il torrone ヌガー · il corteo パレード · il figurante 出演者・エキストラ · la rievocazione 歴史の再現 · lo sbandieratore 旗手。

IL TORRAZZO E IL TORRONE

Il Torrazzo di Cremona è il campanile medievale in mattoni più alto d'Italia. La leggenda lo lega al torrone: un dolce nato da un matrimonio e diventato il simbolo della città. A Cremona, per sedici giorni, il torrone è dappertutto: nelle piazze, nei laboratori, nelle maxi costruzioni.



Il Torrazzo di Cremona: secondo la leggenda, il torrone ha la forma di questa torre – ed è nato per un matrimonio del 1441.
Foto: Wikimedia Commons – CC0

IL WEEKEND DOLCE

Cremona, dom 22 novembre: corteo alle 16, rievocazione alle 17, gran finale alle 18.

Perugia, dom 22 novembre: Eurochocolate chiude con Iginio Massari.

Alba: la Fiera del Tartufo Bianco continua fino al 6 dicembre.

E TU?　あなたは？

E tu? Preferisci il torrone o il cioccolato? Scrivi due frasi in italiano e mandale alla redazione.

トッローネとチョコレート、どちらが好きですか。二文書いて送りましょう。

ESERCIZI　3ページの練習

答えは8ページ　レベルは混ざっています–番号で探しなさい

A　COMPRENSIONE

3ページの記事を読んで、正しい答えを選びなさい。

A2 29.
La Festa del Torrone chiude... A. il 15 novembre · B. il 22 novembre · C. il 6 dicembre

A2 30.
Eurochocolate è alla sua... A. 29ª edizione · B. 67ª edizione · C. 32ª edizione

A2 31.
La rievocazione del matrimonio è... A. alle 11 · B. alle 17 · C. alle 20

B1 32.
Il titolo di Eurochocolate 2026 è... A. «Fate dolci» · B. «Il Confine» · C. «Finestrini»

B1 33.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude... A. il 22 novembre · B. il 6 dicembre · C. l'8 novembre

B　LE PAROLE DEL TESTO

枠の中の語を使って穴埋めしなさい。

torrone · cioccolato · corteo · rievocazione · tartufo · mandorle

A2 34. 穴埋め
A Cremona si festeggia il ___.

A2 35. 穴埋め
A Perugia si festeggia il ___.

B1 36. 穴埋め
Alle 16 parte il ___ storico in centro.

A2 37. 穴埋め
Il torrone è fatto di ___ e miele.

B1 38. 穴埋め
Alle 17 c'è la ___ del matrimonio del 1441.

A2 39. 穴埋め
Il ___ bianco è il fungo più prezioso d'Italia.

C　IL PASSATO PROSSIMO

近過去（passato prossimo）で補いなさい。助動詞avere / essereに注意。

B1 40. 穴埋め
Il corteo ___ (arrivare) in piazza domenica.

B1 41. 穴埋め
Noi ___ (assaggiare) il torrone a Cremona.

B1 42. 穴埋め
I visitatori ___ (andare) a Perugia per Eurochocolate.

B1 43. 穴埋め
Perugia ___ (chiudere) Eurochocolate domenica.

D　COSTRUISCI LE FRASI

語を並べて正しい文を作りなさい。

B1 44. 文を作りなさい
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre → ___

A2 45. 文を作りなさい
a Cremona / il torrone / è il re → ___

B1 46. 文を作りなさい
la fiera / dura / fino al 6 dicembre → ___

Lazio prima, Inter e Roma inseguono: i conti dell'11ª giornata

Dalla redazione sportiva de La Lucerna　Livello di lettura: B1

La Lazio è ancora prima in Serie A: il pareggio 1–1 a Napoli vale 29 punti, e la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate. L'Inter vince 2–0 con il Como e sale a 28 punti, a un punto dalla vetta; la Roma batte 3–0 il Sassuolo e arriva a 27, con il miglior attacco del torneo, 31 gol.

Il Milan vince 2–1 a Genova e prende il quarto posto, con 24 punti, davanti al Como, fermo a 23. Fiorentina e Juventus chiudono 2–2 al Franchi: i viola restano a 9 punti. In coda, l'Udinese perde 2–1 a Venezia ed è ultima, con 5 punti.

La Serie A riparte sabato 21 novembre con la 12ª giornata, che si chiude lunedì 23: sabato la Lazio capolista gioca in casa con il Lecce, domenica sera, alle 20.45, c'è il big match Atalanta–Inter, a Bergamo. Lunedì sera, alle 20.45, Monza–Fiorentina chiude la giornata.

Domenica 22 novembre si gioca anche la finale delle Nitto ATP Finals a Torino: otto campioni, due gironi e poi le semifinali. Il numero uno è Alexander Zverev, con Carlos Alcaraz tra i favoriti; l'Italia ha Flavio Cobolli, al debutto. Jannik Sinner, vincitore del 2025, non gioca: è fuori per infortunio.

E la Nazionale? Le due notti azzurre – giovedì 12 novembre con la Francia e domenica 15 novembre con il Belgio – si sono giocate prima di questa edizione: i risultati e la classifica finale del girone saranno nel prossimo numero.

解説 – la vetta 首位 · imbattuto 無敗の · il big match 注目の一戦 · il girone グループ · il debutto デビュー。



Il tennis di cent'anni fa: oggi le Finals si giocano a Torino, all'Inalpi Arena.

Foto: Wikimedia Commons – dominio pubblico

LA CLASSIFICA　DOPO 11 GIORNATE

1. Lazio – 29 punti
2. Inter – 28 punti
3. Roma – 27 punti
4. Milan – 24 punti
5. Como – 23 punti

20. Udinese – 5 punti

La Lazio è ancora imbattuta; la Roma ha il miglior attacco, 31 gol.

E TU?　あなたは？

E tu? Quale partita guardi domenica sera? Scrivi due frasi in italiano.

日曜の夜、どの試合を見ますか。イタリア語で二文書いて送りましょう。

I RISULTATI DELL'11ª GIORNATA 第11節の結果（11月6〜8日）

VEN 6.11	**Venezia – Udinese 2–1**	
SAB 7.11	**Cagliari – Frosinone 1–0**	Torino – Lecce 1–1
SAB 7.11	**Parma – Bologna 1–2**	Roma – Sassuolo 3–0
DOM 8.11	**Napoli – Lazio 1–1**	Genoa – Milan 1–2　Monza – Atalanta 0–1
DOM 8.11	**Inter – Como 2–0**	Fiorentina – Juventus 2–2

La 12ª giornata si gioca dal 21 al 23 novembre: Atalanta – Inter, ore 20.45, domenica 22 novembre, a Bergamo. I risultati delle due notti azzurre di Nations League saranno nel prossimo numero.

ESERCIZI　4ページの練習

答えは8ページ　レベルは混ざっています–番号で探しなさい

A　COMPRENSIONE

4ページの記事を読んで、正しい答えを選びなさい。

B1 47.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

B1 48.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

B1 49.
Il miglior attacco del torneo è... A. della Roma · B. della Lazio · C. del Milan

B1 50.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 51.
Atalanta–Inter si gioca... A. sabato · B. domenica sera · C. lunedì

B　LE PAROLE

B1 52–55.　単語と意味を合わせなさい

52. la vetta
53. imbattuto
54. il girone
55. il debutto

a. la prima volta in un torneo importante
b. che non ha mai perso
c. il gruppo di squadre in un torneo
d. il primo posto in classifica, la cima

C　I COMPARATIVI

比較級で補いなさい（順位表を見て）。

B1 56.　穴埋め
La Lazio ha ___ punti dell'Inter. (molti)

B1 57.　穴埋め
L'Udinese ha ___ punti della Lazio. (pochi)

B1 58.　穴埋め
Per i tifosi, la serata di domenica è la serata ___ del weekend. (bella)

B2 59.　穴埋め
La Lazio gioca bene. → La Lazio gioca ___ (bene).

D　IL PASSATO DELLO SPORT

近過去（passato prossimo）で補いなさい。

B1 60.　穴埋め
L'Inter ___ (vincere) 2–0 con il Como.

B1 61.　穴埋め
La Lazio ___ (pareggiare) 1–1 a Napoli.

B2 62.　穴埋め
I tifosi ___ (arrivare) allo stadio alle cinque.

B1 63.　穴埋め
Noi ___ (guardare) la partita in televisione.

B1 64.　穴埋め
Il portiere ___ (prendere) un gol al 90°.

I giovani leggono: BookCity arriva, il cinema torna a Torino

Dalla redazione de La Lucerna　Livello di lettura: B1

Dal 23 al 29 novembre, a Milano, torna BookCity, la festa dei libri e della lettura: la quindicesima edizione, con il tema «Il senno sulla Luna», ispirato all'Orlando furioso di Ludovico Ariosto: sette giorni di libri, ragioni e follie, con 1.360 eventi, 2.487 protagonisti e 1.164 libri presentati, in 443 sedi.

L'apertura è lunedì 23 novembre, alle 20, al Teatro Dal Verme, con lo scrittore statunitense Colson Whitehead, due volte vincitore del Premio Pulitzer. Ma l'anteprima è già domenica 22 novembre, alle 16, alla Fondazione Luigi Rovati, con Edmund de Waal.

E martedì 24 novembre, a Torino, apre il Torino Film Festival, la 44ª edizione, fino al 2 dicembre: nove giorni di film, incontri e anteprime per chi ama il cinema. A Milano, invece, domenica 22 novembre si chiude il Filmmaker Festival, il festival del cinema indipendente, aperto dal 14 novembre.

Nel weekend, poi, la scelta è dolce e azzurra: Eurochocolate a Perugia e la Festa del Torrone a Cremona (pagina 3), e domenica sera Atalanta–Inter (pagina 4). Il consiglio della redazione: un libro in mano, un film negli occhi – e domenica sera, la grande partita.

IL PIANO DELLA SETTIMANA

1. Venerdì: a Perugia, «I tesori della Calabria» a Eurochocolate（金曜：ペルージャのチョコレート祭、カラブリア特集）

2. Sabato: Madonna della Salute a Venezia（土曜：ヴェネツィアの聖母健康祭）

3. Domenica: chiude il Filmmaker Festival（日曜：フィルムメーカー映画祭が閉幕）

4. Domenica: Atalanta–Inter, ore 20.45（日曜20:45：アタランタ対インテル）

5. Lunedì: apre BookCity a Milano（月曜：ミラノでブックシティ開幕）

解説 – l'anteprima プレビュー · il protagonista 主役・ゲスト · la sede 会場 · l'incontro 交流会 · indipendente 独立の。



Una giovane lettrice, in un quadro del 1868: leggere è il primo passo per imparare una lingua – e BookCity è la festa dei lettori.

Foto: Jean-Baptiste-Camille Corot – Wikimedia Commons, dominio pubblico

I GIOVANI IN NUMERI

BookCity, Milano: dal 23 al 29 novembre, 15ª edizione, tema «Il senno sulla Luna».

Torino Film Festival: dal 24 novembre al 2 dicembre, 44ª edizione.

Filmmaker Festival, Milano: chiude domenica 22 novembre.

E TU?　あなたは？

E tu? Preferisci un libro, un film o una partita? Scrivi due frasi in italiano.

本と映画と試合、どれが好きですか。二文書いて送りましょう。

ESERCIZI　5ページの練習

答えは8ページ　レベルは混ざっています–番号で探しなさい

A　COMPRENSIONE

5ページの記事を読んで、正しい答えを選びなさい。

B1　65.
BookCity è alla sua... A. 14ª edizione · B. 15ª edizione · C. 32ª edizione

B1　66.
BookCity comincia... A. il 20 novembre · B. il 23 novembre · C. il 29 novembre

B1　67.
Il tema «Il senno sulla Luna» viene da... A. Dante · B. Manzoni · C. Ariosto

B1　68.
Il Torino Film Festival è alla sua... A. 44ª edizione · B. 15ª edizione · C. 29ª edizione

B1　69.
Il Filmmaker Festival chiude... A. a Milano · B. a Torino · C. a Cuneo

B　LE PAROLE DEL TESTO

枠の中の語を使って穴埋めしなさい。注意：一部の語は複数形にします。

anteprima · protagonista · sede · incontro · indipendente · lettrice

B1　70.　穴埋め
BookCity ha 2.487 ___.

B1　71.　穴埋め
Il Filmmaker Festival è un festival del cinema ___.

B1　72.　穴埋め
Domenica c'è l'___ di BookCity a Milano.

B1　73.　穴埋め
BookCity ha 443 ___ a Milano e dintorni.

B1　74.　穴埋め
La giovane ___ del quadro legge in silenzio.

B1　75.　穴埋め
Al festival ci sono tanti ___ con gli autori.

C　IL FUTURO

単純未来（futuro semplice）で補いなさい。

B1　76.　穴埋め
Lunedì noi ___ (andare) a BookCity a Milano.

B2　77.　穴埋め
A Milano ___ (esserci) tanto cinema giovane.

B1　78.　穴埋め
Domenica noi ___ (guardare) Atalanta–Inter.

B2　79.　穴埋め
BookCity ___ (durare) fino al 29 novembre.

D　VERO O FALSO?

B1　80.　正誤判定
BookCity ha 1.360 eventi. Vero o falso?

B1　81.　正誤判定
Il Torino Film Festival apre il 24 novembre. Vero o falso?

B2　82.　正誤判定
BookCity apre il 22 novembre. Vero o falso?

La manovra va in Parlamento: audizioni, emendamenti, voto

Dalla redazione de La Lucerna　Livello di lettura: B2　La legge di bilancio e i numeri

La manovra è la legge di bilancio: il documento che dice come lo Stato spende e dove trova i soldi. Il Documento programmatico di bilancio (DPB), mandato a Bruxelles il 15 ottobre, prevede per il 2027 una crescita del +0,8% e un deficit del 3,4% del PIL. Il 28 ottobre il Consiglio dei ministri ha approvato il disegno di legge: circa 26 miliardi di euro, secondo le ricostruzioni dei giornali.

Dal 9 al 12 novembre, le commissioni Bilancio di Camera e Senato ascoltano enti e istituzioni: quattro giorni di audizioni, fino a giovedì 12 novembre, con la Banca d'Italia, l'Ufficio parlamentare di bilancio e il ministro Giorgetti. Il termine per presentare gli emendamenti è martedì 17 novembre, alle 18.

Attenzione, però: approvato dal governo non vuol dire già legge. Il Parlamento decide, non il governo da solo. Il testo, alla Camera con il numero C. 3174-bis, deve essere discusso e votato dalle Camere entro il 31 dicembre, e il testo può ancora cambiare. Chi legge i giornali trova cifre diverse per le coperture – circa 5 miliardi dal settore finanziario, banche e assicurazioni, secondo le prime ricostruzioni – perché il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter.

Tra le misure raccontate dai giornali: l'allargamento del secondo scaglione Irpef al 33%, da 50 mila a 55 mila euro, e più soldi per la sanità. Sono misure raccontate, non ancora votate: il lettore saggio distingue tra «il governo propone» e «la legge dice».

締め切り時点で議会はまだ採決していません。本号は日付、DPBの数字、報道された施策のみで、採決結果は載せていません。

解説 – la manovra 予算案 · l'audizione 公聴会 · l'emendamento 修正案 · il deficit 赤字 · la copertura 財源 · lo scaglione 税率区分 · l'iter 審議手続き。

LA STRADA DELLA MANOVRA

28 OTT. Il Consiglio dei ministri approva il disegno di legge, circa 26 miliardi.

9–12 NOV. Audizioni in commissione Bilancio: si chiude giovedì 12 con Giorgetti.

MAR 17 NOV. Scade il termine per gli emendamenti, alle ore 18.

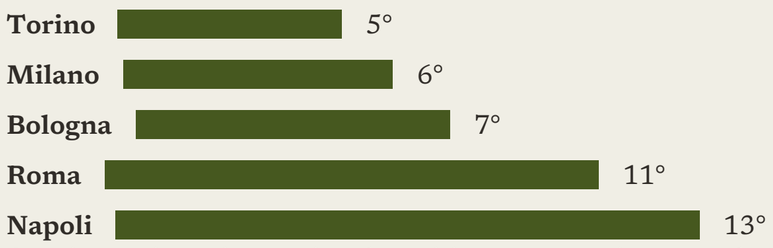
31 DIC. Le Camere devono votare il testo: può ancora cambiare.

LEGGERE I NUMERI

Davanti a una cifra della manovra, fai tre domande: chi la pubblica? Quando? È una proposta del governo o una legge votata? Senza queste tre risposte, un numero dice poco.

LE MINIME DI ESEMPIO　練習用の最低気温の例 (DATI INVENTATI PER L'ESERCIZIO)

MINIME DI ESEMPIO　gradi, dati inventati



Questi numeri sono inventati per l'esercizio: servono per imparare a leggere un grafico, NON sono previsioni reali.

PROPOSTA ≠ LEGGE

«Il governo propone» ≠ «la legge dice»

Una cifra raccontata ≠ una cifra votata

Il testo definitivo si conosce solo alla fine dell'iter in Parlamento.

Le cifre della manovra si aggiornano con il dibattito: controllale prima di citarle.

ESERCIZI　6ページの練習

答えは8ページ　レベルは混ざっています–番号で探しなさい

A　LEGGERE IL GRAFICO

上の練習用グラフを見て、正しい答えを選びなさい。

B2 83. La città più fredda del grafico è... A. Milano · B. Torino · C. Napoli

B2 84. La città più calda del grafico è... A. Napoli · B. Roma · C. Bologna

B2 85. La differenza tra Napoli (13°) e Roma (11°) è... A. 3° · B. 2° · C. 4°

B2 86. Milano (6°) e Bologna (7°) insieme fanno... A. 13° · B. 12° · C. 14°

B2 87. I numeri del grafico sono... A. previsioni reali · B. dati inventati per l'esercizio · C. temperature di ieri

B2 88. «Il governo propone»... A. non è ancora legge · B. è già legge · C. è un errore

B　COMPRENSIONE

B2 89. La manovra è... A. una festa · B. la legge di bilancio · C. un film

B2 90. Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 91. Il DPB è stato mandato a Bruxelles... A. il 15 ottobre · B. il 19 ottobre · C. il 28 ottobre

B2 92. La crescita prevista per il 2027 è... A. +3,4% · B. +0,8% · C. +5%

C　IL CONGIUNTIVO

B2 93. 穴埋め
È probabile che domani ___ (piovere) in pianura.

B2 94. 穴埋め
È possibile che in montagna ___ (nevicare) nel weekend.

B2 95. 穴埋め
Bisogna che i lettori ___ (controllare) il testo più recente.

B2 96. 穴埋め
È importante che la cifra ___ (essere) chiara per tutti.

D　LE PAROLE DELLA MANOVRA

枠の中の語で穴埋めしなさい：manovra · deficit · copertura · scaglione

B2 97. 穴埋め
La ___ è la legge di bilancio.

B2 98. 穴埋め
Il ___ previsto per il 2027 è del 3,4% del PIL.

B2 99. 穴埋め
Ogni misura deve avere la sua ___.

B2 100. 穴埋め
Il secondo ___ Irpef si allarga, secondo le ricostruzioni.

A2　IL FUTURO

Per i piani della settimana usiamo il futuro semplice: andremo a Cremona, assaggeremo il torrone, guarderemo Atalanta–Inter. Le forme sono regolari: assaggiare → assaggerò, guardare → guarderò.

E per la settimana prossima: leggeremo a BookCity, che apre lunedì 23 novembre. Il verbo è leggere, regolare al futuro: leggerò.

未来形で予定を話す：andremo、assaggeremo、guarderemo、leggeremo。

A2　101.　穴埋め
Domenica noi ___ (andare) a Cremona.

A2　102.　穴埋め
Noi ___ (assaggiare) il torrone.

A2　103.　穴埋め
Domenica sera noi ___ (guardare) Atalanta–Inter.

A2　104.
A BookCity io… A. leggo ora · B. leggerò lunedì · C. leggevo ieri

B1　IL PASSATO PROSSIMO

Per raccontare il weekend usiamo il passato prossimo: ausiliare + participio. Con essere il participio cambia: è partito (il corteo), è finita (la festa).

Con avere: abbiamo visto, hanno comprato. Il participio con avere non cambia.

過去は近過去で：partire/finireなどはessereを使い、分詞は性数に一致します。avereの分詞は変わりません。

B1　105.　穴埋め
Il corteo ___ (partire) alle 16.

B1　106.　穴埋め
Domenica noi ___ (vedere) gli sbandieratori.

B1　107.　穴埋め
I visitatori ___ (comprare) il torrone.

B1　108.
La Festa del Torrone ___ domenica. A. è finita · B. ha finito · C. sono finite



Dante Alighieri, il padre della lingua italiana.
Foto: Met Museum – CC0

B2　IL CONGIUNTIVO

Con «è probabile che», «è possibile che» e «bisogna che» usiamo il congiuntivo: piova (piovere), nevichi (nevicare), leggano (leggere). È la grammatica della probabilità, la stessa di pagina 6.

Ma dopo «so che» e «i giornali scrivono che» resta l'indicativo: il sole torna, la Festa del Torrone è a Cremona. Opinioni sì, fatti con l'indicativo.

è probabile che / è possibile che / bisogna che の後は接続法、so che、scrivono che の後は直説法。

B2　109.　穴埋め
È probabile che domenica ___ (piovere) a Bergamo.

B2　110.　穴埋め
È possibile che stasera ___ (nevicare) sulle Alpi.

B2　111.　穴埋め
Bisogna che i lettori ___ (leggere) il testo finale.

B2　112.
«So che il sole…» A. torni · B. torna · C. tornare

ERRORI TIPICI　よくある間違い

«La Lazio hanno 29 punti.»

→ «La Lazio ha 29 punti.» La Lazio è singolare, il verbo è singolare.

ラツィオは単数なので、動詞も単数です。

«È probabile che la Lazio vince.»

→ «È probabile che la Lazio vinca.» Dopo è probabile che serve il congiuntivo.

è probabile che の後は接続法。

«Ieri ho andato a Cremona.»

→ «Ieri sono andato a Cremona.» Andare vuole essere, non avere.

andare は essere を助動詞に使います。

«Il torrone sono dolce.»

→ «Il torrone è dolce.» Torrone è singolare, il verbo è singolare.

トッローネは単数なので、動詞も単数。

LA PAROLA　今週のことば

« la vetta » è il primo posto in classifica: la Lazio è in vetta con 29 punti, l'Inter e la Roma inseguono. Questa settimana vive a pagina 1 e a pagina 4.

vetta = 首位。今週の1ページと4ページを見てください：ラツィオは29点で首位。

LETTERE DEI LETTORI

«Ciao! Questa settimana assaggio il torrone e guardo Atalanta–Inter. E voi? Scriveteci!» – esempio della redazione

編集部の見本で、本物の手紙ではありません。本物の手紙も最優秀作文も届かず、約束はVOL.5に持ち越します。

FRASI DELLA SETTIMANA　今週の名言（本号の記事からそのまま引用）

«La Lazio resta in vetta»

ラツィオは首位を守っている。 (Pagina 1)

«la squadra di Gattuso è ancora imbattuta dopo 11 giornate»

ガットゥーゾのチームは11節を終えても無敗。 (Pagina 4)

«ventiquattro gol in dieci partite»

10試合で24ゴール。 (Pagina 1)

«sette giorni di libri, ragioni e follie»

七日間、本と理性と狂気。 (Pagina 5)

«il ponte votivo sul Canal Grande»

大運河にかかる奉納の橋。 (Pagina 2)

«il testo può ancora cambiare»

条文はまだ変わる可能性があります。 (Pagina 6)

«oltre centocinquanta figuranti in costumi rinascimentali»

ルネサンス衣装の出演者150人超。 (Pagina 3)

«approvato dal governo non vuol dire già legge»

政府の承認は、すでに法律だという意味ではありません。 (Pagina 6)

LA PROSSIMA SETTIMANA　来週の予告 (VOL.5)

Lunedì 23 novembre apre BookCity a Milano; la 12ª giornata si chiude con i risultati; le due notti azzurre si raccontano con i risultati. E poi: le vostre lettere vere e i testi migliori della pagina 8. A lunedì!

VALUTAZIONE E RISPOSTE　演習と答え

A　COMPLETA LA CRONACA

B1 113.
La prima in classifica è la ___. (A. Roma · B. Lazio)

B1 114.
L'11ª giornata ha portato ___ gol. (A. 24 · B. 31)

B1 115.
Atalanta–Inter si gioca a ___. (A. Bergamo · B. Torino)

B1 116.
La Festa del Torrone chiude domenica a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 117.
Eurochocolate chiude a ___. (A. Cremona · B. Perugia)

B1 118.
La Madonna della Salute si celebra il ___ novembre. (A. 20 · B. 21)

B1 119.
BookCity apre lunedì ___. (A. 23 novembre · B. 22 novembre)

B1 120.
Il Torino Film Festival apre... A. il 20 novembre · B. il 24 novembre

B　DOMANDE GENERALI

A2 121.
La prima in classifica ha... A. 28 punti · B. 29 punti · C. 27 punti

A2 122.
L'Inter vince 2–0 con... A. la Roma · B. il Como · C. il Milan

A2 123.
Eurochocolate è alla sua... A. 32ª edizione · B. 29ª edizione · C. 15ª edizione

B1 124.
L'ultima in classifica è... A. il Monza · B. il Venezia · C. l'Udinese

B1 125.
La Fiera del Tartufo Bianco di Alba chiude... A. il 22 novembre · B. l'8 novembre · C. il 6 dicembre

B1 126.
Il termine per gli emendamenti è... A. il 17 novembre · B. il 9 novembre · C. il 31 dicembre

B2 127.
«Il governo propone»... A. è già legge · B. non è ancora legge · C. è un errore

B1 128.
La festa della Salute nasce da un voto del... A. 1687 · B. 1630 · C. 1898

C　LEGGI E RISPONDI

Giulia vive a Venezia: sabato 21 novembre attraversa il ponte votivo e porta una candela in basilica. Paolo vive a Cremona: domenica 22 novembre guarda il corteo del Torrone e assaggia il dolce con la sua famiglia. Domenica sera, Giulia e Paolo guardano Atalanta–Inter: è la festa del torrone, ma il calcio non si ferma.

A2 129.
Chi va alla Madonna della Salute? A. Paolo · B. Giulia · C. i due

A2 130.
Paolo, domenica, guarda... A. il corteo del Torrone · B. il ponte votivo · C. lo stadio

A2 131.
La candela è portata da... A. Paolo · B. Giulia · C. nessuno

A2 132.
Il titolo migliore è... A. «Due città, due feste» · B. «La manovra» · C. «Il meteo»

D　COSTRUISCI LE FRASI

A2 133. 文を作りなさい
domenica / è / il 22 novembre→ ___

B1 134. 文を作りなさい
Eurochocolate / chiude / a Perugia / il 22 novembre→ ___

B1 135. 文を作りなさい
a che ora / gioca / la Lazio / ?→ ___

B1 136. 文を作りなさい
il torrone / si assaggia / a Cremona→ ___

E　TRADUCI

A2 137. 日本語に訳しなさい
Per la Madonna della Salute si attraversa il ponte votivo.→ ___

B1 138. 日本語に訳しなさい
Domenica sera si gioca Atalanta–Inter.→ ___

B1 139. 日本語に訳しなさい
Sabato la Lazio gioca in casa con il Lecce. → ___

B2 140. イタリア語に訳しなさい
すべての数字がはっきりしていなければなりません。→ ___

F　LE PAROLE DELLA MANOVRA

B2 141–144. 単語と意味を合わせなさい

141. la manovra
142. il deficit
143. la copertura
144. lo scaglione

a. un livello di reddito del sistema fiscale
b. i soldi che pagano una misura
c. la differenza tra spese ed entrate
d. la legge di bilancio, il documento dello Stato

G　DIALOGO ALLA SAGRA

B1 145.
– Cerco il ___ di Cremona. (A. biglietto · B. torrone)

B1 146.
– È fatto di ___ e miele. (A. mandorle · B. patate)

B1 147.
– Quanto ___ tutto? (A. dorme · B. costa)

B1 148.
– Pago con ___. (A. carta · B. cosplay)

B1 149.
– La festa dura fino al ___. (A. 6 dicembre · B. 22 novembre)

H　SCRIVI TU

作文課題（正解は一つではありません）；模範文（99語）下記。

B1 150. 書く
«La tua domenica del 22 novembre» Scrivi 80–100 parole: una festa, una partita, cosa assaggi.

Testo modello: Domenica 22 novembre metto la sciarpa e vado a Cremona: è l'ultimo giorno della Festa del Torrone e il corteo passa in piazza del Comune. Assaggio il torrone con la mia famiglia: preferisco quello con le mandorle e il miele, a forma di Torrazzo. La sera guardiamo Atalanta–Inter, alle 20.45, e la Lazio è ancora prima con 29 punti. Sabato, a Venezia, c'era la Madonna della Salute: il ponte votivo e le candele accese. La settimana è dolce e azzurra: torrone, cioccolato e calcio, come nel giornale. Lunedì prossimo racconto tutto alla classe, con le parole nuove della settimana.



Una donna scrive una lettera: la scrittura è l'ultimo esercizio della settimana.

Foto: Johannes Vermeer – Wikimedia Commons, dominio pubblico

RISPOSTE　解答 – ページ別に整理：番号で探しなさい

各解答に日本語の一行解説付き　✓ = 模範文の課題

– 1 ページ –

1. Lazio – 首位はラツィオ
2. Napoli – ラツィオはナポリで引き分けた
3. Como – インテルがコモに2–0で勝利
4. Sassuolo – ローマがサッスオーロに3–0で勝利
5. Bergamo – アタランタ対インテルはベルガモで
6. Cremona – トッローネ祭はクレモナで閉幕
7. A – ラツィオが29点で首位
8. B – 第11節は計24ゴール
9. C – アタランタ対インテルはベルガモで
10. B – トッローネ祭はクレモナで閉幕

– 2 ページ –

11. Salute – 聖母健康祭
12. ponte – 奉納の橋
13. candele – ろうそく（複数）
14. alberi – 木々（複数）
15. musica – 聖チェチーリアは音楽の守護聖人
16. attraversano – attraversare:i veneziani→ attraversano
17. portano – portare:i fedeli → portano
18. piantiamo – piantare:noi → piantiamo
19. prega – pregare:la famiglia→ prega
20. mangia – mangiare:la famiglia → mangia
21. B – 奉納の橋は運河の上にある
22. A – 聖母健康祭は1630年の誓いに由来する
23. C – 植樹の日は11月21日
24. B – 聖チェチーリアは音楽の守護聖人
25. c – salute = 健康 c
26. b – ponte votivo = 奉納の橋 b
27. d – candela = ろうそく d
28. a – piantare = 植える a

– 3 ページ –

29. B – トッローネ祭は11月22日（日）に閉幕
30. C – チョコレート祭は第32回
31. B – 再現劇は17時にコムーネ広場で
32. A – 今年のユーロチョコレートのテーマは「Fate dolci」
33. B – アルバのトリュフ祭は12月6日まで
34. torrone – torrone = ヌガー
35. cioccolato – cioccolato = チョコレート
36. corteo – corteo = パレード
37. mandorle – mandorle = アーモンド（複数）
38. rievocazione – rievocazione = 歴史の再現
39. tartufo – tartufo = トリュフ
40. è arrivato – arrivare は essere を使う：è arrivato
41. abbiamo assaggiato – assaggiare は avere を使う：abbiamo assaggiato
42. sono andati – andare は essere を使う、複数 sono andati
43. ha chiuso – chiudere は avere を使う：ha chiuso
44. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – 主語 + 動詞 + 場所 + 日付
45. A Cremona il torrone è il re. – 場所が先、主語が後
46. La fiera dura fino al 6 dicembre. – dura fino a =〜まで続く

– 4 ページ –

47. B – ラツィオ29点で首位
48. B – インテルがコモに2–0で勝利
49. A – ローマは最多得点31ゴール
50. C – ウディネーゼは5点で最下位
51. B – 注目の一戦は日曜の夜、ベルガモで
52. d – vetta = 首位 d
53. b – imbattuto = 無敗の b
54. c – girone = グループ c
55. a – debutto = デビュー a
56. più – ラツィオはインテルより勝ち点が多い：più
57. meno – ウディネーゼはラツィオより勝ち点が少ない：meno
58. più bella – più + bella：日曜の夜が一番すばらしい（主観的な評価）
59. meglio – bene の比較級は不規則で meglio
60. ha vinto – vincere:ha vinto
61. ha pareggiato – pareggiare:ha pareggiato
62. sono arrivati – arrivare は essere を使う、複数 sono arrivati
63. abbiamo guardato – guardare は avere を使う：abbiamo guardato
64. ha preso – prendere の分詞は preso：ha preso

– 5 ページ –

65. B – ブックシティは第15回
66. B – ブックシティは11月23日から
67. C – 今年のテーマはアリオストから
68. A – トリノ映画祭は第44回
69. A – フィルムメーカー映画祭はミラノで閉幕
70. protagonisti – protagonisti = ゲスト（複数）
71. indipendente – indipendente = 独立の
72. anteprima – anteprima = プレビュー
73. sedi – sedi = 会場（複数）
74. lettrice – lettrice = 女性の読者
75. incontri – incontri = 交流会（複数）
76. andremo – andare 未来形 noi：andremo
77. ci sarà – esserci 未来形：ci sarà（〜があるだろう）
78. guarderemo – guardare 未来形 noi：guarderemo
79. durerà – durare 未来形：durerà
80. Vero – ブックシティは1,360件の行事がある
81. Vero – トリノ映画祭は11月24日に開幕
82. Falso – ブックシティが11月22日に開幕するのは誤り

– 6 ページ –

83. B – 例のデータで一番寒いのはトリノ、5°
84. A – 例のデータで一番暖かいのはナポリ、13°
85. B – 13 − 11 = 2
86. A – 6 + 7 = 13
87. B – グラフの数字は練習用のデータで、本物の予報ではありません
88. A – 政府の提案はまだ法律ではない
89. B – 法案は予算法です
90. A – 修正案の締め切りは11月17日18時
91. A – DPBは10月15日にブリュッセルへ送られた
92. B – 2027年の成長予測 +0.8%
93. piova – è probabile che + 接続法 piova
94. nevichi – è possibile che + 接続法 nevichi
95. controllino – bisogna che + 接続法 controllino
96. sia – è importante che + 接続法 sia
97. manovra – manovra = 予算案
98. deficit – deficit =赤字
99. copertura – copertura = 財源
100. scaglione – scaglione = 税率区分

– 7 ページ –

101. andremo – andare 未来形 noi：andremo
102. assaggeremo – assaggiare 未来形 noi：assaggeremo
103. guarderemo – guardare 未来形 noi：guarderemo
104. B – leggerò は leggere の未来形
105. è partito – partire は essere を使う：è partito
106. abbiamo visto – vedereは avere を使う：abbiamo visto
107. hanno comprato – comprare は avere を使う：hanno comprato
108. A – finireは essere を使う：è finita
109. piova – è probabile che + 接続法 piova
110. nevichi – è possibile che + 接続法 nevichi
111. leggano – bisogna che + 接続法 leggano
112. B – so che + 直説法 torna

– 8 ページ –

113. B – ラツィオ = Lazio
114. A – 第11節は計24ゴール
115. A – アタランタ対インテルはベルガモで
116. A – トッローネ祭は日曜日に閉幕
117. B – チョコレート祭はペルージャで
118. B – 聖母健康祭は11月21日
119. A – ブックシティは11月23日に開幕
120. B – トリノ映画祭は11月24日に開幕
121. B – ラツィオが29点で首位
122. B – インテルがコモに2–0で勝利
123. A – チョコレート祭は第32回
124. C – ウディネーゼは5点で最下位
125. C – アルバのトリュフ祭は12月6日まで
126. A – 修正案の締め切りは11月17日18時
127. B – 政府の提案はまだ法律ではない
128. B – 聖母健康祭は1630年の誓いに由来する
129. B – ジュリアは土曜に聖母健康祭へ行く
130. A – パオロは日曜にトッローネのパレードを見る
131. B – ろうそくを持って行くのはジュリア
132. A – タイトルは二つの都市、二つの祭りを表す
133. Domenica è il 22 novembre. – 時間のことばが先
134. Eurochocolate chiude a Perugia il 22 novembre. – 主語 + 動詞 + 場所 + 日付
135. A che ora gioca la Lazio? – 疑問句は文頭に
136. Il torrone si assaggia a Cremona. – 主語 + 動詞 + 場所
137. 聖母健康祭では、人々は奉納の橋を渡ります。 – 原文と比べなさい
138. 日曜の夜、アタランタがインテルと対戦します。– si gioca = 試合がある
139. 土曜、ラツィオはホームでレッチェと対戦します。 – in casa = ホームで
140. Ogni cifra deve essere chiara. – dovere =〜しなければならない
141. d – manovra = 予算案 d
142. c – deficit = 赤字 c
143. b – copertura = 財源 b
144. a – scaglione = 税率区分 a
145. B – torrone = ヌガー
146. A – mandorle = アーモンド
147. B – quanto costa? = いくらですか
148. A – pagare con carta = カードで払う
149. B – トッローネ祭は11月22日まで続く
150. ✓ 模範文は本ページ H 欄（99 語）